

# REVISTA ARGENTINA DE CLÍNICA PSICOLÓGICA

Director: CLAUDIA BRETGMAN

Editor: AIGLÉ, CENTRO DE ESTUDIOS HUMANOS

Dirección: VIRREY OLAGUER Y FELIÚ 2679 (1426)

BUENOS AIRES. ARGENTINA

Números editados al año: 3



---

## VOLUMEN VI • NÚMERO 1 • ABRIL 1997

- Abuso de sustancias psicoactivas por parte de esquizofrénicos: implicancias para la provisión de servicios. Juan C. Negrete. Addictions Unit. Montreal General Hospital. Mc Gill University. 1650 Cedar Avenue, Montreal. Canada H3G 1 A 4.

*Palabras clave*

Esquizofrenia. Abuso de sustancias.

*Resumen*

Los individuos con esquizofrenia presentan tasas de abuso de sustancias más altas que la población en general. Las explicaciones propuestas para estos hallazgos incluyen: a) la ingesta de drogas como resultado de condiciones ambientales específicas; b) la automedicación de sus psicosis (ej.: síntomas negativos y ansiedad) y los efectos secundarios del tratamiento neuroléptico. Se encontró que el abuso de drogas está asociado con una edad de comienzo más temprana y un desarrollo más repentino de la esquizofrenia. También se informó que empeora los síntomas positivos e interfiere con la respuesta terapéutica. Estos pacientes han resultado ser difíciles de manejar en los programas tradicionales no psiquiátricos para el tratamiento de adicciones. Las tendencias recientes apuntan hacia abordajes terapéuticos abarcativos, desarrollados y ofrecidos dentro de los servicios de salud mental. La presente revisión evalúa la extensión del problema y su importancia en el planeamiento y ejecución de la atención psiquiátrica.

- La mafia en la mente: Crecer en Sicilia entre «Sentir mafioso» y obediencia delictiva. Franco di Maria & Gioacchino Lavanco. Departamento de Psicología - Università degli Studi di Palermo. Via del L'Autonomia Siciliana 79. 90143. Palermo, Italia.

*Palabras clave*

Organización delictiva. Delincuencia juvenil. Mafia. Valores.

*Resumen*

Se plantea que la diferencia entre el sistema delictivo mafioso y cualquier otro sistema delictivo no radica en las formas de organización ni en el modo del ejercicio del poder delictivo, sino en la capacidad de consenso que el poder mafioso ha obtenido y logra obtener a través

de la transmisión del «sentir mafioso». Se examinan las condiciones de producción y transmisión de la compleja red de códigos familiares y sociales que este sentir implica para los adolescentes y jóvenes de Sicilia, la relación del «sentir mafioso» con el apego, los valores de «continuidad» en la familia y de fidelidad grupal, su poderosa función en la constitución y mantenimiento de la identidad y, por ende, la resistencia al cambio que dicho sentir conlleva. Se cuestionan los modelos monistas alternativos al «sentir mafioso» que se instrumentan fallidamente como promotores de cambio y se propone, por el contrario, la posibilidad de transmisión de la multiplicidad y la diversidad como modo de desmontar este tipo de organización mental.

- El rol de la amenaza en la transmisión de conocimiento entre los profesionales de la salud mental. El costo de ser un psicólogo constructivista. Denis Salter. Department of Psychiatry, Faculty of Medicine. The University of Leicester. Leicester. UK. Leicestershire Mental Health NHS Trust. General Psychiatric Directorate. Leicester General Hospital. Leicester LE5 4WD. UK.

*Palabras clave*

Psicología de los constructos personales. Investigación.

*Resumen*

La reflexión sobre lo ocurrido al supervisar el trabajo de investigación de una psiquiatra lleva al autor a plantear una revisión de la teoría kellyana unos cuarenta años después de que ésta fuera formulada. Al revisar el compromiso de la Psicología de los Constructos Personales con lo social, describe el coste a nivel personal y profesional de romper con la investigación científica tal como ha sido aceptada hasta acá y propone otro tipo de investigación mientras se pregunta por el tipo de vehículo más apropiado para transmitir los resultados producidos por estas formas nuevas de encarar la tarea investigativa.

- La Escala Revisada de Soledad de UCLA: una adaptación argentina. Carla Sacchi & María Cristina Richaud de Minzi. CIIPME, Tte Gral Perón 2158, 1040 Buenos Aires, República Argentina.

*Palabras clave*

Soledad. Medición. Escala. Normas argentinas.

*Resumen*

En este trabajo se presenta la adaptación a adultos argentinos de la Escala Revisada de Soledad de Russell, Cutrona y Peplau. La escala traducida fue administrada a 98 sujetos de ambos sexos, de 30 años de edad promedio, estudiantes y profesionales universitarios y no universitarios con diferentes actividades, de nivel socioeconómico medio, residentes en la ciudad de Buenos Aires. Se presentan la media aritmética y desviación estándar, así como las normas percentilares para adultos argentinos. La escala adaptada muestra una adecuada validez factorial ya que los ítems que expresan soledad y los que expresan compañía se separan claramente en dos factores. Es decir que a partir del análisis factorial surge que la soledad, tal como aparece aquí medida, es un concepto unidimensional con dos polos bien separados.

- El rol de la metáfora en la construcción de discursos y prácticas psicoterapéuticos. Pablo J. Boczkowski. Graduate Program in Science and Technology Studies, Cornell University, 726 University Avenue, Ithaca, NY 14853-3995, USA.

*Palabras clave*

Metáfora. Epistemología, Psicoterapias, Terapias familiares, Construcciónismo social.

*Resumen*

El objetivo de este artículo es el análisis del rol que la metáfora tiene en la producción de discursos y prácticas psicoterapéuticos. Para ello se comienza por dar una perspectiva histó-

ca acerca del papel de la metáfora en la construcción del conocimiento. Luego se estudian diversas concepciones del concepto de metáfora, así como de las relaciones entre lo metafórico y lo literal. Más adelante se investigan las distintas formas en que la metáfora interviene en la generación del conocimiento y sus consecuencias en la acción social. Por último, a modo de ilustración se indaga el rol de la metáfora del texto en la evolución de orientaciones constructivistas en Terapia Familiar Sistémica.

- Personalidad, psicopatología y cultura. Renata C. F. Ramos. (U. de Belgrano. U. Católica, Río de Janeiro. Avda. Casuarina 602. Humaici. Río de Janeiro. Cep 22261-160 Brasil.), Noemí Galera.

*Palabras clave*

Personalidad. Psicopatología. Cultura.

*Resumen*

La cultura desempeña una influencia innegable en la construcción de la personalidad y la psicopatología. Es necesario otorgarle un papel central para la comprensión de ambos conceptos. Su integración es un trabajo fascinante y muy complejo por la diversidad de variables del espectro cultural que inciden en la personalidad y la psicopatología y viceversa. Se torna imprescindible estudiar las similitudes y diferencias en los procesos psicológicos individuales y grupales, en relación a la diversidad cultural y étnica que ocurre en un mismo país: cómo viven y cómo son las experiencias de los individuos frente a realidades socio-culturales diferentes. Se revisaron estudios que plantean:

La gran diversidad cross-cultural de los síntomas somáticos y psicológicos; la mutua influencia y determinación del «self» en los contextos sociales y viceversa; la relación entre desarrollo de personalidad, factores sociales y psicopatología; la importancia de la familia como transmisora de valores socio-culturales; el papel fundamental del lenguaje como transmisor de significados, valores, creencias y de cómo es a su vez afectado por su contexto cultural.

El presente trabajo comienza con una breve referencia histórica, analizando el momento en el cual la preocupación por la cultura empieza a tener un rol destacado; luego se realiza un relevamiento de algunos estudios e investigaciones que presentan aportes de interés para el tema.

- Biografía. Jorge Thénon (1902-1985). Liliana Glikman. AIGLE. Virrey Olaguer y Feliú 2679. 1426. Buenos Aires. Argentina.
- La psicoterapia en diferentes países. Psicoterapia en Rusia. Alexander Stutzky. Liga Profesional de Psicoterapia de Rusia. 4 Grashdanskaja 34/3-23. RUS-107370 Moskow.

---

V O L U M E N V I • N Ú M E R O 2 • A G O S T O 1 9 9 7

- Psicoterapia de constructos personales y terapias cognitivas: diferentes en teoría, pero ¿pueden ser diferenciadas en la práctica? David A. Winter & Sue Watson. Psychology Department, Barnet Healthcare NHS Trust, Napsbury Hospital, Nr. St. Albans, Herts., AL2 1AA, United Kingdom.

*Palabras clave*

Psicoterapia de constructos personales. Terapia cognitiva. Proceso terapéutico.

*Resumen*

Se debaten las diferencias entre la terapia de constructos personales y las terapias cognitivas racionalistas, y se describe un estudio que diferenció el proceso de estas terapias a través de los siguientes métodos: clasificación de grabaciones en audio de la quinta sesión de terapia según la Vanderbilt Psychotherapy Process Scale (Escala Vanderbilt del Proceso de Psico-

terapia) y el Toukmanian System of Levels of Client Perceptual Processing (Sistema Toukmanian de Niveles de Procesamiento Perceptual del Paciente): evaluación de las percepciones de los terapeutas acerca de la relación terapéutica por medio del Barrett-Lennard Relationship Inventory (Inventario de Relación de Barret-Lennard).

Se observaron las relaciones específicas para cada tipo de terapia entre las medidas de proceso y los puntajes de los pacientes en medidas de Repertorios de Rejilla y del Direction of Interest Questionnaire (Cuestionario de Dirección de Interés), previos al tratamiento.

Un prominente psicoterapeuta de constructos personales logró clasificar, a ciegas, el abordaje terapéutico en las transcripciones de la quinta sesión con un nivel de precisión significativamente mejor que el azar.

- Alianza terapéutica en un grupo de pacientes de nivel socio-económico bajo. Claudio Martínez G. (Unidad de Psicoterapia Dinámica, Instituto Psiquiátrico de Santiago, Chile. Avda. Suecia 42 Of. 601 - Providencia - Santiago, Chile.), Fernando Araos U.; Patricio Lobos S.; Gloria Oliver; Julio Cortés; Ximena Wenstein A.

*Palabras clave*

Alianza terapéutica. Deserción. Investigación en psicoterapia.

*Resumen*

Se evaluaron 64 sesiones videograbadas con dos escalas para medir Alianza Terapéutica (WAI y CALPAS-R), con el propósito de relacionar calidad de la alianza terapéutica con el destino de los tratamientos (adherencia o abandono). Se comprueba esta relación y se subraya el rol fundamental de los elementos afectivos en la calidad de la alianza.

- Un enfoque transteórico de la formulación de caos. Marvin R. Goldfried. Department of Psychology, State University of New York at Stony Brook, Stony Brook, NY 11794-2500. U.S.A.

*Palabras clave*

Lenguaje común. Investigación de procesos. Proceso de la psicoterapia. Integración en psicoterapia.

*Resumen*

Se describe un sistema de codificación que representa aquellos aspectos del funcionamiento del paciente que son frecuentemente el foco de distintas orientaciones terapéuticas. A pesar de haber sido diseñado originalmente como un instrumento de investigación para las terapias cognitivo-comportamentales e interpersonal-psicodinámicas, el Sistema de Codificación del Foco Terapéutico (Coding System of Therapeutic Focus-CSTF) puede ser usado como un lenguaje común para la formulación de casos. El CSTF se ocupa de los componentes del funcionamiento de un paciente que el terapeuta puede desear enfocar (por ejemplo, pensamientos, emociones, acciones), de las conexiones intrapersonales e interpersonales hechas por el terapeuta, del marco temporal del foco, y de las personas en la vida del paciente sobre las cuales se puede ubicar el foco. La utilización del sistema de codificación a la formulación de casos se ilustra con problemas clínicos tales como la ansiedad anticipatoria, los ataques de pánico, la no-asertividad, y las interacciones maritales perturbadas.

- Del discurso de la palabra al discurso de la acción: ¿Una amenaza a la cultura de las instituciones de Salud-Enfermedad? Mónica L. Iturry. Servicio de Pediatría. Hospital Municipal de Agudos Dr. Cosme Argerich. Mariano Moreno 3178, (1636) Olivos. Provincia de Buenos Aires, Argentina.

*Palabras clave*

Interdisciplina. Equipos de salud. Crisis. Calidad de vida. Salud/enfermedad. Nuevo humanismo.

*Resumen*

Todo discurso que pretenda ser válido debe acompañarse en forma coherente con conductas que lo representen. El «como si» debe ser reemplazado por acciones que comprometan teoría y práctica. Las teorías son instrumentos para resolver problemas reales, no debiendo estar dichos problemas al servicio de las teorías. El discurso de la interdisciplina debe salir del «como si» y operativizarse en la realidad. Todos los integrantes del equipo de Salud necesitan comprender que los problemas que ellos abordan exigen esta concepción integradora. El paciente es cuerpo, mente y ecosistema socio-cultural. Este espacio virtual no puede ser negado y toda lectura reduccionista es una severa distorsión que impide leer los procesos de salud y enfermedad en su auténtica dimensión.

Este artículo, surgido de la experiencia en una institución hospitalaria, muestra que es posible operativizar los enunciados previos y coloca al problema del SIDA como una enfermedad que trasciende lo biológico y determina variables psicosociales que explican el sufrimiento de aquellos que lo padecen, permitiendo la oportunidad de un abordaje más eficaz y eficiente.

- Integración psicofarmacológica y psicoterapéutica en el tratamiento de pánico y agorafobia desde un abordaje cognitivo. Luis di Giacomo. San Martín 555, (8332) General Roca, Provincia de Río Negro, Argentina.

*Palabras clave*

Trastornos de ansiedad. Psicoterapia cognitiva. Integración. Psicofármacos/Psicoterapia.

*Resumen*

El autor parte de la necesidad de aceptar tres niveles: el biológico, el psicológico y ambiental en la etiopatogenia y mantenimiento de los trastornos de ansiedad.

Propone un enfoque integrativo para el abordaje de dichos trastornos en la clínica que contemple variables fisiológicas, cognitivas y comportamentales. Sostiene que los conceptos comunes en dichos trastornos son los de amenaza y vulnerabilidad.

Tras una breve revisión bibliográfica concluye que es posible pensar en los efectos químicos de la psicoterapia y en los fármacos como elementos operantes psicológicamente.

Presenta cinco casos que ilustran acerca de las estrategias y tipos de intervenciones psicoterapéuticas y farmacológicas.

- Entrevista a Haim Omer (un enfoque narrativo en psicoterapia). Alejandra Pérez. AIGLE. Virrey Olaguer Feliú 2679. (1426) Buenos Aires, Argentina.
- La psicoterapia en diferentes países. La psicoterapia en el Perú: un informe. Alfredo Zambrano Mora (Colegio Domingo Faustino Sarmiento. Calle Palma Real 147. Urbanización El Parque. Lima Perú. Monterrico. Camacha La Molina. Lima 12, Perú). Ramón León.

---

**VOLUMEN VI • NÚMERO 3 • NOVIEMBRE 1997**

- Trastornos mentales específicos de culturas. Marcos de Noronha. Av. Othon Gama D'Eça, 900 - Sala 903. CEP 88015-2400 - Florianópolis-SC - Brasil.

*Palabras clave*

Psicopatología. Cultura. Diversidad.

*Resumen*

Algunos trastornos mentales ocurren especialmente en culturas limitadas, como por ejemplo: Pibloktoq, Windigo, Latah, Amok y Susto. Son cuadros peculiares, prácticamente ausentes en otras culturas, lo que hace imposible una comparación. Algunos trastornos son tan frecuentes

en determinada población que a veces los observadores dejan de reconocer sus aspectos patológicos, como ocurre en Suiza con la Neurosis Obsesiva de Putzwut. Otros cuadros aparecen en una determinada población en determinado período, como por ejemplo la Calentura de los marineros, un frenesí súbito y a veces epidémico que los afectaba entre los siglos XVIII y XIX. Estas peculiaridades no se restringen sólo a los trastornos, pues surgen también en el comportamiento individual y social de algunas culturas. En este ensayo relaciono los principales trastornos mentales estudiados por la etnopsiquiatría, conocidos como Trastornos Específicos de Culturas, Síndromes Exóticos o Desórdenes Etnicos.

- Abordaje de la epilepsia por parte de sanadores africanos tradicionales. Madu, S.N. & Ojo, M.F. Departamento de Psicología. Universidad de Ibadan, Ibadan, Nigeria.

*Palabras clave*

Epilepsia. Sanadores. Métodos tradicionales de curación.

*Resumen*

Un método de tratamiento de curación tradicional nigeriano fue observado por uno de los autores. Se llevó a cabo la observación de un caso de epilepsia de un joven de 16 años desde el inicio de su tratamiento hasta que el paciente fue dado de alta. El resultado muestra que se usaron los siguientes métodos de tratamiento: adivinación; conjuros; sacrificio a un oráculo; inoculación (201 incisiones) en la cabeza del paciente y algunas hierbas poderosas friccionadas en las incisiones; baños diarios con una solución de hierbas; una ingesta diaria de una mezcla de hierbas secas con una papilla picante. Los autores destacan la necesidad de que haya una documentación continua de los métodos tradicionales africanos de curación. Esto brindaría más aportes sobre la psicoterapéutica y las técnicas médicas utilizadas por los curadores tradicionales africanos para el tratamiento de distintos trastornos. Los autores sugieren también que los sanadores tradicionales africanos y los terapeutas ortodoxos debieran considerarse mutuamente como socios en formación para beneficio de los pacientes. Los diferentes gobiernos e instituciones internacionales deberían también promover la tradición africana de curación y alentar una coparticipación de los dos sistemas de salud.

- El curanderismo en una sociedad multicultural en rápido cambio. Mario Gabriel Hollweg. Santa Cruz - Bolivia, Casilla 1173.

*Palabras clave*

Curanderismo. Trastorno mental.

*Resumen*

Este estudio indaga sobre el fenómeno del curanderismo en una sociedad en la cual los migrantes de otras provincias y extranjeros supera a los locales; caracterizada por un incremento económico, de la marginalidad y de la enfermedad mental.

Se centra en la influencia que tiene el curanderismo en una población de pacientes internados en el Centro de Salud Mental de Santa Cruz, Bolivia.

Con tal motivo se presentó un cuestionario a pacientes internados diagnosticados con diversos tipos de trastornos mentales (N=280). En el presente trabajo se informa acerca de los resultados que obtuvieron de la investigación.

Concluye con una caracterización de los curanderos que han aparecido en los últimos tiempos y el tipo de práctica que realizan.

- Factores de riesgo en el proceso de migración. María Elisa Frati. Copahue 3296. (8400) Bariloche, Argentina.

*Palabras clave*

Migración. Factores de riesgo. Cambios evolutivos. Género. Tiempo.

*Resumen*

En el presente trabajo se examinan algunos factores de riesgo que influyen en el desarrollo del proceso de relocalización geográfica. Estos son: a) la conjunción de procesos de radicación reciente y cambios evolutivos; b) el género, y c) el momento en que se produce la consulta terapéutica.

La reflexión sobre ellos puede ayudar a establecer propuestas de investigación, como así también a descubrir otros factores de riesgo. El observarlos en conjunto, y en su interacción, permite proyectar una terapéutica integrativa, donde se entrecruzan sistemas, historias y significados.

- Grados de vulnerabilidad en adolescentes tardíos migrantes. Susana Estela Quiroga. Universidad de Buenos Aires. Facultad de Psicología. Gallo 1463 4°A (1425) Buenos Aires. Argentina. Email: Susy@psi.uba.ar

*Palabras clave*

Adolescencia tardía. Emigración. Duelo. Vulnerabilidad.

*Resumen*

Esta investigación se desarrolló en el marco de las investigaciones UBACyT, período 1995/97 en la Facultad de Psicología de la Universidad de Buenos Aires. Sus objetivos fueron contribuir al estudio de los efectos de la migración sobre el psiquismo en la Adolescencia Tardía, en una población compuesta por estudiantes universitarias femeninas migrantes del interior del país a la capital, por considerar a tal grupo especialmente vulnerable a perturbaciones de la salud mental, tales como el estrés, la depresión, enfermedades somáticas, y/o conductas de riesgo psicosocial. La premisa básica de nuestro trabajo es el supuesto de que la migración constituye un proceso de separación del contexto, que trae como consecuencia un proceso de duelo. Cuando éste coincide con el de la separación de los padres, propio de la Adolescencia Tardía, ambos, la pérdida de contexto y la desinvestidura de las figuras parentales conforman un proceso de duelo especial.

- Psicoterapia y prevención en estudiantes universitarios migrantes. Modesto Alonso & Isabel E. Insua. Asociación Argentina de Psicoterapia. Cuba 1873. (1428) Buenos Aires, Argentina. E-mail: alonso@ssdnet.com.ar

*Palabras clave*

Psicoterapia. Migración. Estudiantes universitarios. Identidad prevención. Redes.

*Resumen*

Cuando un estudiante debe elegir carrera universitaria, y eso implica la posibilidad de tener que dejar su ciudad y radicarse en otro lugar para poder cursar sus estudios, afronta una triple problemática: la evolutiva, la vocacional y la derivada de la experiencia migratoria. Esta nueva y compleja situación —«estudiando lejos de casa»—, le permite acceder a nuevas adquisiciones vitales, pero también puede generarle conflictos de importancia que si no son resueltos adecuadamente pueden expresarse en problemas emocionales, trastornos en el sentimiento de identidad, dificultades en su carrera, deserciones, cronicidad en el estudio, pérdidas en calidad de vida y obviamente también en recursos universitarios. Este resultado en términos de su desarrollo personal y de su rendimiento académico dependerá de combinaciones de múltiples factores que pueden ser abordados preventivamente en la familia y en las distintas instancias institucionales de la ciudad de origen, y mediante la organización de redes de apoyo en la ciudad receptora. Se describen aquí aspectos de la experiencia de un equipo que trabaja en psicoterapia atendiendo a las relaciones entre cultura, personalidad, identidad y migración, con estudiantes universitarios migrantes, en el ámbito privado, los estudios

que se iniciaron y los resultados preliminares de una encuesta exploratoria. En diversas universidades de la República Argentina la proporción de alumnos provenientes de otros lugares llega hasta el 35 por 100, cifra que justifica ocuparse de estas cuestiones. Por tal motivo se ha comenzado a organizar (1997) una Red (RIPEM) con el objetivo de investigar el problema y desarrollar actividades preventivas y terapéuticas.

- Entrevista a: Richard Heimberg (Especialista en fobias sociales). Claudia Bregman. AIGLE. Virrey Olaguer y Feliú 2679 (1426). Buenos Aires. Argentina.
- La psicoterapia en los diferentes países. La psicoterapia en Brasil. José Henrique Cunha Figueiredo. Av. Nossa Snehora de Copacabana, nr. 195/1111. Cep: 22020-000, Rio de Janeiro, Brazil.